

FREDRICK RAMOND

FR40756VBZ/BNI

Bulbos: G-9 con el bulbo escudo

Assembly Instructions

Montaje de este accesorio se llevará a cabo, en primer lugar el montaje del cuerpo principal del aparato, por lo que todas las conexiones eléctricas necesarias, que cuelga la lámpara del techo y la instalación de la luminaria de vidrio y el antebrazo.

Advertencia De Seguridad: Lea las Instrucciones de cableado y conexión a tierra **[FRIS 18]**, e instrucciones adicionales. Encienda la alimentación de corriente durante la instalación. Si se necesita un nuevo cable, consulte a un electricista calificado o con las autoridades locales de los requisitos del código.

PASO 1

Nota: Será necesario determinar la longitud de las barras que se requieren para colgar su aparato a la altura deseada. Después de esto se ha establecido, por favor, siga las siguientes instrucciones.

1. Montar las varillas **(R)** por el deslizamiento de ellos en el alambre. Pase la primera barra en el acoplador **(C)** situado en la parte superior de la luminaria – Véase la Figura 1.

NOTA: Se recomienda que una barra de 304.8 mm **(R)** se añada en primer lugar.

2. Continúe añadiendo varillas **(R)** hasta que se alcance la longitud determinada.
3. Al terminar la adición de barras, la parte superior del aparato puede ser montado en el techo.

PASO 2

Refer to Hanging Instruction Sheet **[FRIS 19-95]** to hang fixture. Then refer back to this sheet to continue fixture installation.

PASO 3

1. Para accesorio de la lámpara insert G-9 bombilla **(G)** en el zócalo **(S)**, a continuación, hilo bombilla escudo **(B)** sobre socket.
2. Para continuar con el montaje de este accesorio consulte la página 2 de las instrucciones.

FREDRICK RAMOND

FR40756VBZ/BNI

Ampoules: G-9 avec ampoule bouclier

Assembly Instructions

Assemblage de ce dispositif va être réalisée par l'assemblage de la première partie principale du dispositif de fixation, que toutes les connexions électriques nécessaires, accrocher le projecteur à partir du plafond, puis l'installation du verre de luminaire et le bras inférieur

Avertissement De Sécurité: Lire câblage et de mise à la terre instructions **[FRIS 18]** et les instructions supplémentaires. Couper l'alimentation électrique pendant l'installation. Si un nouveau câblage n'est nécessaire, consultez un électricien qualifié ou les autorités locales pour connaître les exigences du code.

ETAPE 1

Remarque: Il sera nécessaire de déterminer la longueur des tiges dont vous aurez besoin pour accrocher votre projecteur à la hauteur souhaitée. Après cela a été établi, s'il vous plaît suivez les instructions ci-dessous

1. Assemblez les tiges **(R)** en les glissant dans le fil. Enflez la première tige dans le coupleur **(C)** situé sur le dessus de l'appareil – Voir Schéma 1.

REMARQUE: Il est recommandé qu'une tige 304.8 mm **(R)** est ajouté en premier.

2. Continuez à ajouter des tiges **(R)** jusqu'à longueur déterminée est atteinte.
3. Lorsque vous avez terminé d'ajouter des tiges, la moitié supérieure de l'appareil peut être monté au plafond.

ETAPE 2

Reportez-vous à la pendaison feuille d'instructions **[FRIS 19-95]** pour raccrocher appareil. Puis se référer à cette fiche pour continuer l'installation du luminaire.

ETAPE 3

1. Pour lampe luminaire insert G-9 ampoule **(G)** dans la prise **(S)**, puis fil cache d'ampoule **(B)** sur la douille.
2. Pour poursuivre l'assemblage de ce luminaire se référer à la page 2 des instructions.

FREDRICK RAMOND

FR40756VBZ/BNI

Bulbs: G-9 w Bulb shield

Assembly Instructions

Assembly of this fixture will be accomplished by first assembling the main body of the fixture, making all necessary electrical connections, hanging the fixture from the ceiling and then installing the fixture glass and lower arm.

Safety Warning: Read wiring and grounding instruction **[FRIS 18]** and any additional directions. Turn power supply off during installation. If new wiring is required, consult a qualified electrician or local authorities for code requirements.

STEP 1

Note: It will be necessary to determine the length of rods you will require to hang your fixture at the desired height. After this has been established, please follow the instructions below.

1. Assemble the rods **(R)** by slipping them into the wire. Thread the first rod into the coupler **(C)** located at the top of the fixture – see **Drawing 1**.

NOTE: It is recommended that a 12" rod **(R)** be added first.

2. Continue adding rods **(R)** until determined length is achieved.
3. When finished adding rods, the top half of the fixture can be mounted to the ceiling.

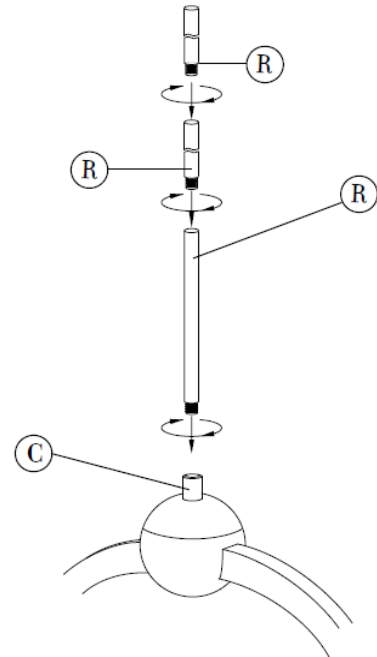
STEP 2

Refer to hanging instruction sheet **[FRIS 19-95]** to hang fixture. Then refer back to this sheet to continue fixture installation.

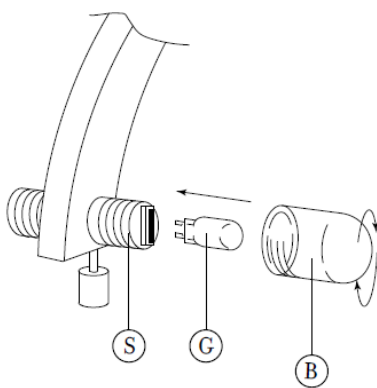
STEP 3

1. To lamp fixture insert G-9 bulb **(G)** into socket **(S)**, then thread bulb shield **(B)** onto socket.
2. To continue assembly of this fixture refer to page 2 of the instructions.

[DRAWING 1]



[DRAWING 2]



FREDRICK RAMOND

ESTABLISHED 1965
A Division of Hinkley Lighting Inc.
33000 PIN OAK PARKWAY | AVON LAKE, OHIO 44012
toll free 800.446.5539 | phone 440.653.5500

FREDRICK RAMOND

FR40756VBZ/BNI

PASO 4

1. Para el montaje de la sección inferior del brazo del aparato (Croquis A), es necesario instalar primero el cristal **(1)**.
2. Esto se logra por primera, deslizando el orificio central de la copa **(1)** sobre el tubo de rosca **(2)** situada en el extremo de la estructura de brazo inferior – Véase la **Figura 3**.
3. Siguiendo deslizamiento arandela plana **(3)** sobre el tubo roscado, seguida por la arandela metálica plana **(4)** y la arandela de seguridad **(5)**. Entonces rosca en la tuerca hexagonal **(6)** y apriete para asegurar vidrio para el brazo inferior. No apriete en exceso, y que esto podría dañar el cristal.

PASO 5

1. Para fijar la estructura del brazo inferior con el vidrio, levante la estructura hasta la estructura superior del aparato que se ha instalado previamente y alinear tubo roscado **(2)** de la estructura del brazo inferior con acoplador **(C)** de la parte superior del brazo de la estructura que ver **Croquis B**.
2. Acoplador de rosca **(C)** en el extremo del tubo roscado **(2)** y apriete para asegurar la estructura del brazo inferior de la estructura del brazo superior – Véase la **Figura 4**.

FREDRICK RAMOND

FR40756VBZ/BNI

ETAPE 4

1. Pour assembler la partie inférieure du bras de l'appareil (Esquissez A), il faut d'abord installer le verre **(1)**.
2. Ceci est réalisé en premier, en glissant le trou au centre de la vitre **(1)** sur le tube de fil **(2)** situé à l'extrémité de la structure de bras inférieur – Voir **Schéma 3**.
3. Suivant glissement rondelle plate **(3)** sur tube fileté, suivie de la rondelle plate **(4)** et la rondelle de blocage **(5)**. Ensuite fil sur l'écrou hexagonal **(6)** et serrer pour sécuriser verre à bras. Ne serrez pas trop, car cela pourrait endommager le verre.

ETAPE 5

1. Pour fixer la structure de bras inférieur avec le verre, soulever la structure jusqu'à la structure supérieure de fixation qui a été installée auparavant et aligner le tube fileté **(2)** de la structure de bras inférieur avec coupleur **(C)** de la partie supérieure du bras de structure voir le **Croquis B**.
2. Coupleur de fil **(C)** sur l'extrémité du tube fileté **(2)** et serrer pour sécuriser inférieur structure de bras à la structure de bras – Voir **Schéma 4**.

FREDRICK RAMOND

FR40756VBZ/BNI

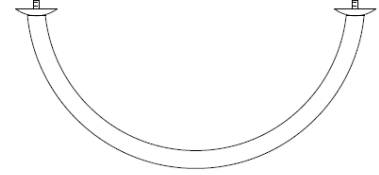
STEP 4

1. To assemble the lower arm section of the fixture (sketch A) it is necessary to first install the glass **(1)**.
2. This is accomplished by first, slipping the center hole in the glass **(1)** over the thread tube **(2)** located in the end of the lower arm structure – see **Drawing 3**.
3. Next slip flat washer **(3)** over threaded tube, followed by flat metal washer **(4)** and lock washer **(5)**. Then thread on hex nut **(6)** and tighten to secure glass to lower arm. Do not over tighten, since this could cause damage to the glass.

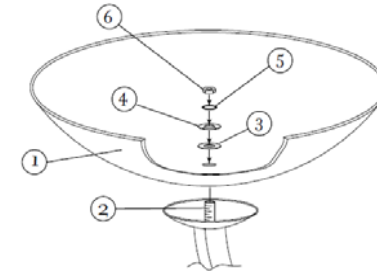
STEP 5

1. To attach lower arm structure with glass, lift structure up to upper structure of fixture that has been installed previously and align threaded tube **(2)** of lower arm structure with coupler **(C)** of upper arm structure- see **Sketch B**.
2. Thread coupler **(C)** onto end of threaded tube **(2)** and tighten to secure lower arm structure to upper arm structure – see **Drawing 4**.

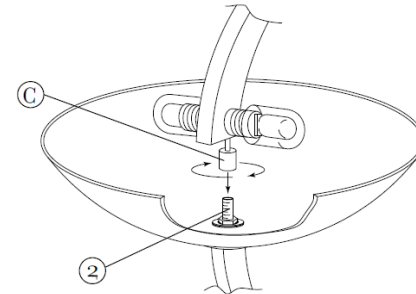
(Sketch A)
Lower arm structure



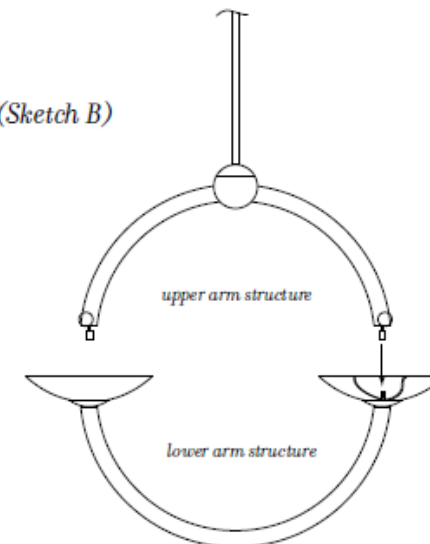
[DRAWING 1]



[DRAWING 2]



(Sketch B)



FRIS 19-95 Instrucciones Colgantes

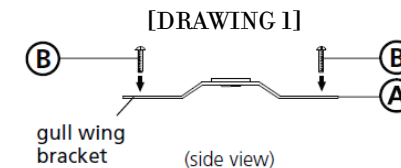
FRIS 19-95 Instructions Suspendus

FRIS 19-95 Hanging Instructions

Advertencia De Seguridad: Lea las Instrucciones de cableado y conexión a tierra **[FRIS 18]**, e instrucciones adicionales. Encienda la alimentación de corriente durante la instalación. Si se necesita un nuevo cable, consulte a un electricista calificado o con las autoridades locales de los requisitos del código.

Avertissement De Sécurité: Lire câblage et de mise à la terre instructions **[FRIS 18]** et les instructions supplémentaires. Couper l'alimentation électrique pendant l'installation. Si un nouveau câblage n'est nécessaire, consultez un électricien qualifié ou les autorités locales pour connaître les exigences du code.

Safety Warning: Read wiring and grounding instruction **[FRIS 18]** and any additional directions. Turn power supply off during installation. If new wiring is required, consult a qualified electrician or local authorities for code requirements.



STEP 1

1. Apague la corriente eléctrica antes de comenzar. Si el aparato va a sustituir se enciende y se apaga por un interruptor de pared, simplemente gire el interruptor. Si no es así, quite el fusible adecuado (o abra los interruptores de circuito) hasta que el aparato está muerto.

• **NO** restaurar actual – ya sea mediante fusible, disyuntor o interruptor – hasta que el Nuevo dispositivo está completamente conectado y en su lugar.

STEP 1

1. Couper le courant électrique avant de commencer. Si l'appareil vous remplacez est active et désactivé par un interrupteur mural, il suffit de tourner l'interrupteur. Sinon, retirez le fusible approprié (ou ouvrez les disjoncteurs) jusqu'à ce que l'appareil est mort.

• **NE PAS** restaurer actuel – soit par fusible, disjoncteur ou interrupteur – jusqu'à ce que le nouvel appareil est entièrement cable et en place.

STEP 1

1. Shut off electrical current before starting. If the fixture you are replacing is turned on and off by a wall switch, simply turn the switch off. If not, remove the appropriate fuse (or open the circuit breakers) until the fixture is dead.

• **DO NOT** restore current – either by fuse, breaker or switch – until the new fixture is completely wired and in place.

STEP 2

1. Deslice conjunto de cubierta (3) con el eslabón giratorio lo largo del alambre e hilo en la parte superior de las barras que se unen al dispositivo – Véase la Figura 2.

STEP 2

1. Glissez assemblage de voilure (3) avec le pivot le long du fil et du fil sur le dessus de tiges qui sont attachés au montage – Voir Schéma 2.

STEP 2

1. Slip canopy assembly (3) with swivel along wire and thread onto top of rods that are attached to fixture – see Drawing 2.

STEP 3

1. Preparar cinta de montaje (A), enroscando los dos tornillos de montaje largos (B) en la parte posterior del soporte de ala de gaviota - Véase la Figura 1.

• Asegúrese de que los agujeros en los que se enroscan los tornillos coincidan con el espaciado de los agujeros (D) en la placa trasera (E) – Véase la Figura 1 & 2.

2. Sujete la correa de montaje (A) a la caja de conexiones (J) con dos tornillos (C).

3. Haga las conexiones de cables siguiendo las instrucciones que aparecen en **[FRIS 18]** hoja de instrucciones proporcionadas.

4. Deslice los agujeros en canopy (3) sobre los tornillos (1) y el accesorio seguro con perillas de colas (4).

STEP 3

1. Préparer sangle de fixation (A) en vissant les deux vis longues (B) à l'arrière de la console aile de mouette – Voir Schéma 1.

• Assurez-vous que les trous dans lesquels les vis sont vissées correspondent à l'espacement des trous (D) dans la plaque arrière (E) – Voir Schéma 1 & 2.

2. Attacher sangle de montage (A) de la boîte de jonction (J) à l'aide de deux vis (C).

3. Faites les branchements en suivant les instructions sur **[FRIS 18]** feuille d'instructions fournies.

4. Glissez les trous dans la canopée (3) sur les vis (1) et fixation sécurisée avec des boutons de balle (4).

STEP 3

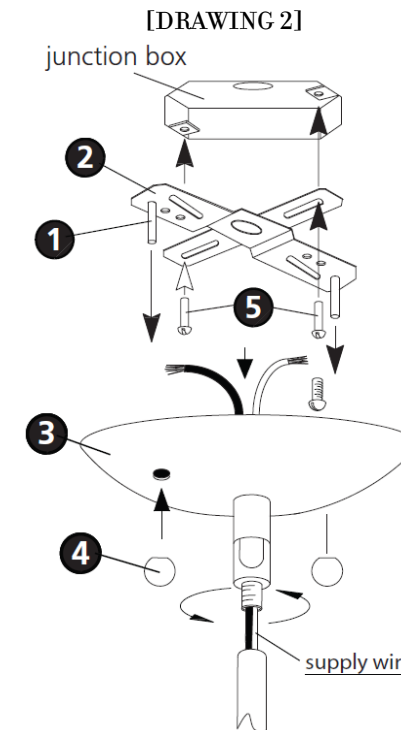
1. Prepare mounting strap (A) by threading the two long mounting screws (B) into the back of the gull wing bracket – see Drawing 1.

• Be sure the holes into which the screws are threaded match the spacing of holes (D) in the backplate (E) – see Drawing 1 & 2.

2. Attach mounting strap (A) to junction box (J) using two screws (C).

3. Make wire connections following the instructions on **[FRIS 18]** instruction sheet provided.

4. Slip holes in canopy (3) over screws (1) and secure fixture with ball knobs (4).



FREDRICK RAMOND

ESTABLISHED 1965

A Division of Hinkley Lighting Inc.

33000 PIN OAK PARKWAY | AVON LAKE, OHIO 44012

toll free 800.446.5539 | phone 440.653.5500

FRIS18

TIERRA CABLEADO INSTRUCCIONES

Advertencia De Seguridad: Lea las Instrucciones de cableado y conexión a tierra **[FRIS 18]**, e instrucciones adicionales. Encienda la alimentación de corriente durante la instalación. Si se necesita un nuevo cable, consulte a un electricista calificado o con las autoridades locales de los requisitos del código.

PASO 1 INSTRUCCIONES DE CABLEADO

Accesorios Cubierta

1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño adecuado en el conector – Véase la Figura 1 o 2.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
3. Por favor, consulte las Instrucciones de conexión a tierra de abajo para completar todas las conexiones eléctricas.

Accesorios Exterior

1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño adecuado en el conector - Véase la Figura 1 o 2.
2. Conectar el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el, lado marcado acanalada del cable de dos conductores) a plomo acesorio negativo (D).
3. Cubra el extremo abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.
 - Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sellar los espacios entre la placa de montaje del aparato (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la caja de salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio espacial.
4. Por favor, consulte las Instrucciones de conexión a tierra a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

PASO 2 INSTRUCCIONES PUESTA A TIERRA

Flush Mount Fixtures

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje fijación (1) con el tornillo de tierra (2) – Véase la Figura 1.

Nota: En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa.

Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

Chain Hung Fixtures

Loop alambre de tierra (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra (2) en la brida de montaje fijación (1) y conecte el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist conectores – Véase la Figura 2.

Post-Mount Fixtures

Conecte el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlaces en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético - Véase la Figura 3.

FRIS18

CÂBLAGE ÉCHOUAGE INSTRUCTIONS

Avertissement De Sécurité: Lire câblage et de mise à la terre instructions **[FRIS 18]** et les instructions supplémentaires. Couper l'alimentation électrique pendant l'installation. Si un nouveau câblage n'est nécessaire, consultez un électricien qualifié ou les autorités locales pour connaître les exigences du code.

ETAPE 1 INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE

Luminaire Itérieur

1. Branchez le câble d'alimentation positive (A) (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) au plomb de fixation positive (B) avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur - Voir Schéma 1 et 2
2. Raccorder le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour remplir la terre toutes les connexions électriques.

Luminaire Extérieur

1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteur) à plomb de fixation positive (B) avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – Voir Schéma 1 ou 2.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. Couvrir extrémité ouverte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.
 - Se l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans la boîte de sortie. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser calfeutrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
4. S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

ETAPE 2 INSTRUCTIONS DE MISE

Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation (1) avec la vis de terre (2) – Voir Schéma 1.

Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle.

Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

Chaîne Accroché Luminaire

Boucle fil du luminaire au sol (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre (2) sur la sangle de fixation de fixation (1) et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser - Voir Schéma 2.

Luminaire Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le conecneur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étache à l'eau – Voir Schéma 3.

FRIS18

WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS

Safety Warning: Read wiring and grounding instructions **[FRIS 18]** and any additional directions. Turn power supply off during installation. If new wiring is required, consult a qualified electrician or local authorities for code requirements.

STEP 1 WIRING INSTRUCTIONS

Indoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector – See Drawing 1 or 2.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D)
3. Please refer to the grounding instructions below to complete all electrical connections.

Outdoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector – See Drawing 1 or 2.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D)
3. Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.
 - If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

4. Please refer to the grounding instructions below to complete all electrical connections.

STEP 2 GROUNDING INSTRUCTIONS

Montaje Embutido Accesorios

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap (1) with the ground screw (2) – See Drawing 1.

Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap.

Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

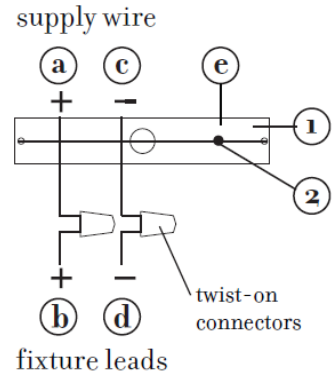
Cadena Hung Accesorios

Loop fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw (2) on fixture mounting strap (1) and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors – See Drawing 2.

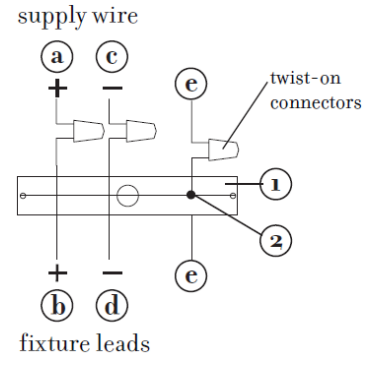
Accesorios Posterior Monte

Connect fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal – See Drawing 3.

[DRAWING 1]



[DRAWING 2]



[DRAWING 3]

